



Distr.
GENERAL

A/49/927
28 June 1995
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок девятая сессия
Пункт 117 повестки дня

ФИНАНСИРОВАНИЕ КОНТРОЛЬНОЙ МИССИИ В АНГОЛЕ

Доклад Консультативного комитета по административным
и бюджетным вопросам

1. Консультативный комитет напоминает о том, что Совет Безопасности в своей резолюции 976 (1995) от 8 февраля 1995 года уполномочил учредить КМООНА III в целях оказания помощи сторонам в восстановлении мира и достижении национального примирения с первоначальным мандатом на период с 9 февраля по 8 августа 1995 года и с максимальной численностью 7000 военнослужащих, в дополнение к 350 военным наблюдателям и 260 полицейским наблюдателям при надлежащей численности международного и местного персонала.
2. В той же резолюции Совет Безопасности постановил также, что развертывание пехотных подразделений будет осуществляться на основе доклада Генерального секретаря Совету о том, что такие условия, как реальное прекращение военных действий, предоставление всех соответствующих военных данных и определение всех мест расквартирования, соблюдены. Консультативный комитет полагает, что при подготовке доклада Генерального секретаря о финансировании КМООНА III (A/49/433/Add.1) исходили именно из того, что эти условия соблюдены. Генеральный секретарь информировал Совет о фактических изменениях в этой области в своем докладе (S/1995/458) от 4 июня 1995 года.
3. Доклад Генерального секретаря содержит предлагаемый бюджет КМООНА III на мандатный период с 9 февраля по 8 августа 1995 года и, в качестве меры по обеспечению перехода на бюджетный цикл, установленный в резолюции 49/233, - смету расходов на период с 9 февраля до 31 декабря 1995 года. Как отмечается в резюме доклада Генерального секретаря, предлагаемый бюджет предусматривает выделение в целом 305 191 900 долл. США брутто (300 004 800 долл. США нетто) на период с 9 февраля по 31 декабря 1995 года, что включает 187 541 000 долл. США брутто (185 269 900 долл. США нетто) на мандатный период с 9 февраля по 8 августа 1995 года и 117 650 900 долл. США брутто (114 734 900 долл. США нетто) на период с 9 августа по 31 декабря 1995 года.

4. Консультативный комитет напоминает о том, что 21 марта 1995 года в соответствии с положениями резолюции 49/233 Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 1994 года Комитет согласился с просьбой Генерального секретаря о принятии обязательств в размере 50 млн. долл. США брутто для финансирования КМООНА III. Эти ассигнования были выделены в дополнение к сумме в размере 10,5 млн. долл. США брутто, которая была утверждена для КМООНА II и распределена в соответствии с положениями резолюции 49/227 от 23 декабря 1994 года. Как сообщили Консультативному комитету, по состоянию на 14 июня 1995 года сумма невыплаченных начисленных взносов для КМООНА III составляла в общей сложности 10 164 767 долл. США, а сумма невыплаченных займов из Резервного фонда для операций по поддержанию мира - 15 млн. долл. США.

5. Консультативный комитет отмечает, что в своем письме от 15 июня 1995 года на имя Генерального секретаря (S/1995/487), касающемся доклада Генерального секретаря (S/1995/458), Председатель Совета Безопасности выразил обеспокоенность по поводу того, что, "несмотря на значительный прогресс, достигнутый в деле осуществления Лусакского протокола, мирный процесс все еще отстает от графика". В этой связи Консультативный комитет отмечает на основании пункта 15 доклада Генерального секретаря, что график развертывания войск был несколько скорректирован и что, согласно докладу Генерального секретаря, "дополнительное направление пехотных подразделений Организации Объединенных Наций будет зависеть от прогресса, достигнутого сторонами в открытии основных вспомогательных дорог и проведении операций по разминированию".

6. Консультативный комитет отмечает на основании доклада Генерального секретаря (A/49/433/Add.1), что 3 мая 1995 года было подписано соглашение о статусе сил. Консультативный комитет напоминает о том, что Совет Безопасности предложил Генеральному секретарю отразить, в случае необходимости, в соглашении о статусе сил предложение правительства Анголы об оказании помощи и "изучить с правительством Анголы и УНИТА возможность оказания значительной дополнительной помощи, связанной с поддержанием мира". Консультативному комитету не совсем ясно, в какой мере добровольные взносы в целом и помощь правительства Анголы в частности учтены в предлагаемой смете (см. пункт 11 ниже). Кроме того, в ответ на запрос Консультативного комитета ему сообщили, что подробной бюджетной информации по ряду включенных в доклад статей еще нет, так как оговоренные Советом Безопасности условия были выполнены лишь совсем недавно. Не были еще заключены контракты на приобретение материалов и других услуг, и в ряде случаев еще не была завершена обстоятельная оценка потребностей.

7. Ввиду этого и с учетом расписания заседаний как Консультативного комитета, так и Пятого комитета Комитет рекомендует отложить подробное рассмотрение доклада Генерального секретаря о КМООНА III (A/49/433/Add.1) до пятидесятой сессии Генеральной Ассамблеи. Это не только позволит Консультативному комитету провести углубленное изучение бюджета КМООНА III, но и даст ему возможность получить обновленную информацию о потребностях, основанную на результатах и опыте деятельности в районе Миссии. Изложенные ниже замечания и рекомендации Консультативного комитета основываются, таким образом, на предварительном рассмотрении Комитетом доклада Генерального секретаря и ни в коей мере не предопределяют какие-либо рекомендации, которые Комитет может высказать позже при рассмотрении подробной бюджетной сметы для КМООНА III.

8. С учетом предыдущего опыта Консультативный комитет считает, что в полном объеме ресурсы, испрашенные Генеральным секретарем, в период до подробного рассмотрения Консультативным комитетом сметы, о чем говорится в пункте 7 выше, не понадобятся. В ходе своего предварительного рассмотрения доклада Генерального секретаря Комитет пришел к выводу,

что в ряде областей расходы могут быть частично, а в некоторых случаях и полностью, отсрочены до тех пор, пока Комитет не проведет тщательного изучения сметных расходов.

9. Например, как сообщили Комитету, фактический уровень развертывания войск и военных наблюдателей и гражданского персонала будет, по всей вероятности, меньше, чем предполагалось в бюджете. Это, в свою очередь, повлияет на потребности по другим статьям, расходы по которым также можно было бы тогда отсрочить.

10. Таким образом, к конкретным статьям, отдельные расходы по которым, по мнению Консультативного комитета, могут быть отсрочены, относятся следующие: расходы по военному персоналу, имущество, принадлежащее контингентам, расходы по гражданскому персоналу, служебные и жилые помещения, закупка автотранспортных средств, воздушный транспорт, связь, аппаратура обработки данных и услуги по контрактам. Кроме того, Консультативный комитет считает, что часть потребностей, касающихся вспомогательного счета, также следует отложить до подробного рассмотрения сметы (см. приложение).

11. Что касается таких статей, как программы разминирования и помощь в проведении мероприятий по разоружению и демобилизации, то Консультативному комитету сообщили, что почти половину общей сметной суммы в размере 48,05 млн. долл. США составляют резервные средства на случай непредвиденных обстоятельств, которые в полном объеме в рамках сметной суммы, подлежащей распределению, могут и не понадобиться, что будет зависеть от наличия добровольных взносов. В своем докладе (S/1995/97) Генеральный секретарь отметил, что правительство Анголы опубликовало документ, озаглавленный "Расходы, связанные с осуществлением Лусакского протокола" (S/1994/1451), в котором оно заявило о своем намерении внести на различные программы, связанные с мирным процессом, примерно 500 млн. долл. США. Консультативный комитет отмечает на основании пункта 12 доклада Генерального секретаря Совету Безопасности (S/1995/458), что правительство Анголы заявило о том, что оно предоставит 3 млн. долл. США на деятельность по разминированию. Поступят также дополнительные ресурсы в ответ на межучрежденческий призыв об оказании гуманитарной помощи Анголе. В этой связи Консультативный комитет информировали о том, что цель совместного призыва состоит в мобилизации суммы в размере 219 млн. долл. США, из которой 12,4 млн. долл. США предназначаются для деятельности по разминированию. По состоянию на 21 июня 1995 года поступление средств в ответ на призыв составило 47 млн. долл. США, и из суммы, предназначенной на деятельность по разминированию, были получены средства в размере 1 277 514 долл. США для распределения между различными участвующими в этой деятельности организациями.

12. С учетом поступления средств в виде добровольных взносов на деятельность по разминированию и оказанию гуманитарной помощи Консультативный комитет полагает, что на данном этапе суммы, указанные в докладе Генерального секретаря по этим статьям, в период до подробного рассмотрения Консультативным комитетом сметы расходов для КМООНА III понадобятся лишь частично. В этой связи Консультативный комитет напоминает о своем заявлении, содержащемся в пункте 13 его доклада по административным и бюджетным аспектам финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (A/49/664):

"Комитет отмечает, что гуманитарная помощь должна в принципе финансироваться за счет добровольных взносов; только в тех случаях, когда добровольные взносы, предназначенные для покрытия расходов на гуманитарную деятельность, являются абсолютно необходимыми для осуществления операции по поддержанию мира (в краткосрочном плане), но реально не поступают, часть этих расходов может включаться в бюджет операции по поддержанию мира; в этой связи Комитет указывает, что, поскольку гуманитарная деятельность, например

демобилизация, обычно осуществляется на более поздних этапах проведения операции по поддержанию мира, будет время подождать результатов призыва".

Консультативный комитет надеется, что в обновленную информацию, которая должна быть представлена Комитету, будет включена и дополнительная информация об общем объеме добровольных взносов на эти программы, включая помощь правительства Анголы и роль, которую должны играть в этом вопросе специализированные учреждения Организации Объединенных Наций (см. пункт 13 ниже).

13. С учетом своих изложенных выше соображений и замечаний Консультативный комитет считает, что расходы в объеме 89,5 млн. долл. США следует отсрочить до тех пор, пока Консультативный комитет не рассмотрит подробную смету для КМООНА III и пока ему не будет представлена обновленная информация, основанная на опыте самой Миссии. Эта информация должна быть представлена не позже сентября 1995 года, с тем чтобы Консультативный комитет смог представить Генеральной Ассамблее доклад по этому вопросу к октябрю 1995 года. Ориентировочная сумма в размере 89,5 млн. долл. США была, как указано в приложении ниже, определена в соответствии с изложенными выше замечаниями Консультативного комитета. Ввиду этого Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее утвердить первоначально сумму в размере 215,7 млн. долл. США брутто (211,2 млн. долл. США нетто) на период с 9 февраля по 31 декабря 1995 года. Соответственно, Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее утвердить на период с 9 февраля по 8 августа 1995 года первоначальные ассигнования в размере 150 млн. долл. США брутто (148 млн. долл. США нетто), которые подлежат распределению. В случае принятия Советом Безопасности решения о продлении мандата КМООНА III на период после 8 августа 1995 года необходимо будет уполномочить Генерального секретаря принять на себя обязательства на сумму, не превышающую 13,9 млн. долл. США брутто (13,3 млн. долл. США нетто) в месяц, которая подлежит распределению. Если же до подробного рассмотрения Консультативным комитетом обновленного доклада по КМООНА понадобятся дополнительные ресурсы, то Генеральный секретарь может обратиться к Консультативному комитету с просьбой предоставить ему полномочия на принятие соответствующих обязательств.

Приложение

ИСХОДНЫЕ ДАННЫЕ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕНИЯ СУММЫ ОТСРОЧЕННЫХ РАСХОДОВ
В РАЗМЕРЕ 89,5 МЛН. ДОЛЛ. США (БРУТТО)

	<u>В млн. долл. США</u>
Расходы по военному персоналу	3
Имущество, принадлежащее контингентам	21
Расходы по гражданскому персоналу	8
Служебные и жилые помещения	3
Закупка новых автотранспортных средств	2,4
Воздушный транспорт	8
Связь	2
Аппаратура обработки данных	1,1
Услуги по контрактам	20
Разминирование и гуманитарная деятельность	20
Вспомогательный счет	1
Всего	<u>89,5</u>
